

今日香港

長洲太平清醮是長洲居民祈求平安的節日，也是香港的著名節日之一，曾被美國《時代周刊》雜誌網站選為「全球十大古怪節日」之一，亦屬國家級非物質文化遺產。自明朝至今，長洲打醮出現了不少轉變，如搶包山的形式、飄色巡遊的加入、舉行日期的改變等，有人認為現時的太平清醮正向好的方向發展，亦有人認為這些改變是與傳統背道而馳，到底這些改變衍生了什麼爭議，各持份者又如何評價這些觀點？下文將一一分析。

■ 鍾璧蔚 香港通識教育協會理事

作者簡介：現正就讀香港教育學院通識教育科，2016年獲傑出準教師金獎。從中學階段開始學習通識科，現在堅持選擇以通識為學位主科。

飄色巡遊

飄色巡遊是在較後時間才引入到太平清醮當中，在太平清醮正日，長洲居民傳統會帶着神龕在大街巡遊，後來，長洲居民從廣東引入飄色，令打醮期間更為熱鬧。早期的飄色巡遊以扮演神話、歷史、文學等人物為主，近年則加入政治人物。飄色巡遊與搶包山一樣存在爭議，簡述如下：

1. 長洲各族群

長洲居民由多個族群組成，但早期的飄色巡遊卻主要由廣府、海豐、惠州、潮州四個族群主持，蜑家人的參與程度較少。有人認為這是對蜑家人的限制，如巡遊路線不包括蜑家人聚居的西灣；亦有人提出這是信仰不同所致，因北帝是海豐人的信仰，後來才成為長洲的守護神，但蜑家人信奉的卻是西灣天后和洪聖，因此出現這個情況。

2. 飄色人物時事化

早期的飄色巡遊多扮演神話、歷史、文學等人物，但近年卻引入不少新造型，部分新造型用以「應景」，如2008年奧運馬術比賽在香港舉行，就有小朋友扮演奧運馬術選手，而加入政治人物諷刺時弊就引來更多爭議，如今年就加入藝人汪明荃促請港鐵主席馬時亨減港鐵票價一幕。有人認為飄色是傳統活動，不應加入新人物，而加入政治人物更令傳統醮會出現政治色彩，令活動變質。不過，亦有人提出飄色巡遊本來就不是打醮時原有的活動，只是為了「場面熱鬧」而在後期引入的活動，因此不論是加入什麼人物，甚至加入政治人物諷刺時弊，並無不可。

■ 今年飄色的其中一個焦點，就是小朋友扮演汪明荃向馬時亨要求港鐵減價的一幕。 資料圖片

相關概念

文化傳承 (Cultural Heritage)

文化傳承指將上一代流傳下來而具有價值的事物加以保留及發揚，以流傳給下一代。文化傳承包括物質文化遺產的傳承和非物質文化遺產的傳承兩方面。

祈福變比賽 文化剩什麼？

財源隨客滾滾來 贏了經濟傳統失

1. 搶包變攀爬

以往搶包山作為一種祈福活動，長洲居民爭相搶奪平安包，代表把平安帶回家，但現在搶包山已接近成為「體育活動」，更像一個攀爬山，而搶包山亦不再是居民的專利，這個轉變到底是好是壞，就引來各種評論。

2. 文化誰屬

太平清醮本來是長洲居民的宗教儀式，可以說是屬於長洲居民的當地文化，有人認為在發展旅遊業的同時，不應該把節日的性質改變；亦有人認為把太平清醮發展成香港的節慶文化，對於太平清醮而言也是好事，可令長洲文化廣為人知，即便活動時候的文化好像有所不同，但不致令活動消失。

3. 商業化

太平清醮為長洲帶來的經濟收益是巨大的，有人認為這是一件好事，因為太平清醮需以金錢舉辦，以往在太平清醮較少人認識之時，長洲鄉親須為開支費用而煩惱，現時則成為長洲居民的財政來源。不過，亦有人指出，這些經濟收益背後的代價也是巨大的，為了選就

旅客，長洲居民承擔的不止是旅客「迫爆」長洲的情況，更嚴重的是文化的改變，如太平清醮的傳統是全島齋戒三日，連麥當勞也尊重這個傳統，在打醮期間只賣素食，但隨着旅客漸多，又不是每個旅客都接受齋戒傳統，結果島上部分食肆已開始「半素半葷」，齋戒傳統正逐漸改變。

4. 舉辦日期

早期的長洲太平清醮本來沒有特定日期，而是每年都要向北帝「詢問」日期，直至2011年，舉辦的日子剛好是佛誕公眾假期，值理會向北帝「詢問」是否每年都在佛誕舉行而獲北帝「答應」，自此每年都在農曆四月初八舉行。有人認為這個做法是為了令太平清醮在公眾假期舉行，吸引更多遊客來島上消費，是一個商業決定，並改變了傳統；亦有人認為這個行為是依照傳統儀式，向北帝「詢問」了意見的，因此與傳統並沒有特別的衝突。

■ 太平清醮每年吸引不少遊客前往長洲。 資料圖片



搶包山

長洲太平清醮的其中一個焦點項目是搶包山儀式。傳統的搶包山活動，是在北帝廟前建起三座包山，上面放滿平安包，居民則會同時爬上包山「搶包」，搶到的包子愈多，就代表愈有福氣。然而，搶包山活動在1978年時出現意外，當時3座約四十呎高的包山倒塌，造成三十多人受傷。政府以是次意外反映搶包山活動有危險，因此宣佈停辦。

停辦搶包山比賽引起當時社會很大的迴響，有人指政府是以「斬腳避趾沙蟲」的態度處理安全問題。此後，不斷有社會人士希望復辦搶包山活動，相隔26年後，政府於2005年宣佈准許搶包山復辦，不過政府亦介入了活動籌辦，同時對搶包山活動加設限制。限制主要有三：

1. 平安包的分發

傳統的包山仍舊放於北帝廟前，不過此三座包山已不再由長洲居民爬上搶奪，而是在搶包山翌日，由太平清醮值理會派發平安包。

2. 膠包山的出現

用於搶包山活動的包山，上面放的是塑膠製成的「膠包」，而結構亦與以往不同，內部的支撐結構改為由結構工程師認可的鋼架物料和方法搭成，只是在外圍配上沒有支撐用途的竹枝，以保留傳統風情。

3. 從祈福到比賽

以往的搶包山活動，長洲居民一擁而上，奪得平安包代表得到好運，但現時則改為以比賽形式搶包山，參賽健兒需先通過選拔賽，最後選出12名參賽者在太平清醮當晚登場。

以往長洲居民徒手爬上包山的情況也不復見，參賽健兒配有安全繩之餘，事前亦要接受攀山訓練。改變最大的是搶包山後的包子不再拿回家代表奪得好運，而是計分選出「包山王」與「包山后」。

■ 去年因天雨停辦的搶包山，今年成功舉行。 資料圖片

想一想

1. 指出和分析傳承香港的傳統習俗的困難。
2. 試建議提高香港人對文化傳承與保育意識的方法。

(提示：可思考香港的傳統習俗和現今社會發展間所產生的矛盾，如迷信 vs 科學、形式主義 vs 實用主義、保守性 vs 潮流性、精神生活 vs 物質生活、群體性 vs 個體性、階級/地位 vs 平等。)

答題指引

1. 有很多因素會影響傳統中國習俗在現代社會的延續，包括：
 - 第一，傳統中國習俗的商業價值。部分傳統習俗被商家發掘出商業及市場價值，為商人帶來商機，故這些習俗經改造後得以延續下去。而促進商品經濟發展，為傳統習俗提供良好的物質基礎，增加人們接觸、了解傳統習俗的機會。
 - 第二，社會變遷。隨着社會發展得更現代化和國際化，市民的生活模式和喜好也隨之改變，令部分習俗遭淘汰。當中，部分傳統習俗如能被簡化或改進，或能適應新時代的需要而得以延續。
2. 提高香港人對文化傳承與保育意識的方法有很多，包括：

第一，宣傳文化價值。傳統習俗具有深厚的文化價值，而認識及傳承傳統習俗是我們的責任。透過政府和各界組織的支持，宣傳具廣泛性及代表性的節慶活動，讓民眾有更多時間及機會接觸傳統節日的風俗，進而恢復被遺忘的傳統風俗，作文化傳承。

第二，增加市民對自身文化的認同。如透過「本土教育」，通過學習本土文化特質、歷史源流的教育，藉以加強人們對本土文化的認識。傳統習俗屬於一種本土教育和社區歷史教材，是人們共同經歷過的習俗儀式、習慣，有助加強身份認同。因建立身份認同，增加對民族的歸屬感，從而關心社會和提升對本土文化的保育意識。而人們亦可透過表達對文化的情感，增加凝聚力，共同傳承與保育屬於自己的傳統習俗。

延伸閱讀

1. 《諷港鐵旺旺 飄色飄喜慶》，香港《文匯報》
<http://paper.wenweipo.com/2016/05/15/YO1605150001.htm>
2. 《長洲遇长假 生意靠本地客》，香港《文匯報》
<http://paper.wenweipo.com/2016/05/02/HK1605020041.htm>
3. 《貴一蚊照買「平安」 朝早速售千包》，香港《文匯報》
<http://paper.wenweipo.com/2016/05/15/HS1605150005.htm>